



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
EU Konformitätserklärung



**Document:** <sup>2)</sup> **CE-DG S 48 (FM)**  
*Dokument:*

**Manufacturer:** <sup>3)</sup> DEHN SE + Co KG  
*Hersteller:* Hans-Dehn-Straße 1  
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) <sup>4)</sup>  
*Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)*

<b>Product Type</b> <sup>5)</sup> <i>Produktbezeichnung</i>	<b>Article No.</b> <sup>6)</sup> <i>Artikel-Nr.</i>	<b>Standard</b> <sup>7)</sup> <i>Norm</i>	<b>Technical Report</b> <sup>8)</sup> <i>Prüfbericht</i>	<b>Date</b> <sup>9)</sup> <i>Datum</i>
<b>DG S 48</b>	<b>952078</b>	<b>EN 61643-11:2012 + A11:2018</b>	<b>10041875 000 00</b>	<b>24.11.2020</b>
<b>DG S 48 FM</b>	<b>952098</b>	<b>EN 61643-11:2012 + A11:2018</b>	<b>10041875 000 00</b>	<b>24.11.2020</b>
<b>DG MOD 48</b>	<b>952018</b>	<b>EN 61643-11:2012 + A11:2018</b>	<b>10041875 000 00</b>	<b>24.11.2020</b>

conform(s) with the European Directive(s): <sup>10)</sup>  
*der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:*

<sup>11)</sup>  
**2014/35/EU Low-Voltage Directive of 26 February 2014**  
*2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie vom 26. Februar 2014*

**2011/65/EU RoHS Directive of 08 June 2011**  
*2011/65/EU RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011*

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>12)</sup>

*Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.*

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.*

**Issuer:** <sup>13)</sup> DEHN SE + Co KG  
*Aussteller:* Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germany <sup>14)</sup>

**Place, date:** <sup>15)</sup> Neumarkt, 25.11.2020  
*Ort und Datum:*

**Legally binding signature:** <sup>16)</sup>  
*Rechtskräftige Unterschrift:*

Christian Hoehler  
Chief Technology Officer <sup>17)</sup>

ppa. Dr. Ralph Brocke  
Director R&D <sup>18)</sup>



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
EU Konformitätserklärung



**(CZ)**

1)	Prohlášení o shodě EU			
2)	Dokument			
3)	Výrobce			
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)			
5) Typ produktu	6) Číslo artiklu	7) Norma	8) Technická zpráva	9) Datum
DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnici:			
11)	2014/35/EU – směrnice o zařízeních nízkého napětí z 26. února 2014 2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. června 2011			
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnici, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musí být dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.			
13)	Vydavatel			
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Německo			
15)	Místo, datum			
16)	Právně závazný podpis			
17)	Technický ředitel			
18)	Ředitel pro výzkum a vývoj			

**(DK)**

1)	EU-overensstemmelseserklæring			
2)	Dokument			
3)	Fabrikant			
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter			
5) Produkttype	6) Artikelnr.	7) Standard	8) Teknisk rapport	9) Dato
DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:			
11)	2014/35/EU lavspændingsdirektiv af 26. februar 2014 2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011			
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garanti for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.			
13)	Udsteder			
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland			



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
*EU Konformitätserklärung*



15)	Sted, dato
16)	Juridisk bindende signatur
17)	Teknologichef
18)	Direktør F&U

**(ES)**

1)	Declaración de conformidad UE				
2)	Documento				
3)	Fabricante				
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados				
5)	Designación del producto	6) Artículo No.	7) Norma	8) Informe de prueba	9) Fecha
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):				
11)	2014/35/UE Directiva de baja tensión de 26 de febrero de 2014				
	2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011				
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad única del fabricante.				
13)	Expedidor				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemania				
15)	Lugar, fecha				
16)	Firma jurídicamente válida				
17)	Director Técnico				
18)	Director R&D				

**(FI)**

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus				
2)	Asiakirja				
3)	Valmistaja				
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet				
5)	Tuotteen tyyppi	6) Artikkelinro	7) Standardi	8) Tekninen raportti	9) Päivämäärä
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:				
11)	2014/35/EU Pienjännitedirektiivi, 26. helmikuuta 2014				



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
EU Konformitätserklärung



	2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.
13)	Antaja
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Saksa
15)	Paikka ja aika
16)	Laillisesti sitova allekirjoitus
17)	Teknologiajohtaja
18)	Tuotekehitysjohtaja

**(FR)**

1)	Déclaration de conformité UE				
2)	Document				
3)	Fabricant				
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)				
5)	Type de produit	6) Article n°	7) Norme	8) Rapport technique	9) Date
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):				
11)	2014/35/UE - Directive Basse tension du 26 février 2014 2011/65/UE - Directive RoHS du 8 juin 2011				
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.				
13)	Émetteur				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Allemagne				
15)	Lieu, date				
16)	Signature juridiquement contraignante				
17)	Directeur technique				
18)	Directeur R&D				

**(GR)**

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ				
2)	Έγγραφο				
3)	Κατασκευαστής				
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα				
5)	Τύπος προϊόντος	6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Τεχνική αναφορά	9) Ημερομηνία
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
EU Konformitätserklärung



DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:			
11)	2014/35/ΕΕ Οδηγία για τη χαμηλή τάση της 26ης Φεβρουαρίου 2014 2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011			
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.			
13)	Εκδοτική αρχή			
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία			
15)	Τόπος, ημερομηνία			
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή			
17)	Τεχνικός Διευθυντής			
18)	Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης			

**(HU)**

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat				
2)	Dokumentum				
3)	Gyártó				
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)				
5)	Termék típusa	6) Cikkszám	7) Szabvány	8) Műszaki jelentés	9) Dátum
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:				
11)	2014/35/EU 2014. február 26-i kiefeszültségű irányelv 2011/65/EU 2011. június 08-i RoHS irányelv				
12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelést, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonsági útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett kerül kiállításra.				
13)	Kibocsátó				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Németország				
15)	Hely, dátum				
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás				
17)	technológiai igazgató				
18)	K+F igazgató				



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
EU Konformitätserklärung



**(IT)**

1)	Dichiarazione di conformità UE			
2)	Documento			
3)	Produttore			
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i			
5)	Tipo di prodotto	6) N. articolo	7) Standard	8) Rapporto tecnico
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
9) Data	24.11.2020			
10)	è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:			
11)	Direttiva bassa tensione 2014/35/UE del 26 febbraio 2014			
	Direttiva RoHS 2011/65/UE dell'08 giugno 2011			
12)	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.			
13)	Organo emittente			
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Germania			
15)	Luogo, data			
16)	Firma legalmente vincolante			
17)	Chief Technology Officer			
18)	Direttore R&S			

**(NL)**

1)	EU-verklaring van overeenstemming			
2)	Document			
3)	Fabrikant			
4)	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)			
5)	Producttype	6) Artikelnr.	7) Standaard	8) Technisch rapport
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00
9) Datum	24.11.2020			
10)	in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):			
11)	Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU van 26 februari 2014			
	RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011			
12)	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.			



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
*EU Konformitätserklärung*



13)	Uitgever
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Duitsland
15)	Plaats, datum
16)	Wettelijk bindende handtekening
17)	Technisch directeur
18)	Directeur R&D

**(PL)**

1)	Deklaracja zgodności UE				
2)	Dokument				
3)	Producent				
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty				
5)	Typ produktu	6) Nr artykułu	7) Norma	8) Raport techniczny	9) Data
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskimi:				
11)	2014/35/UE Dyrektywa niskonapięciowa z 26 lutego 2014 r. 2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r.				
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.				
13)	Wydawca				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Niemcy				
15)	Miejscowość, data				
16)	Prawnie wiążący podpis				
17)	Dyrektor ds. technicznych				
18)	Dyrektor ds. badań i rozwoju				

**(PT)**

1)	Declaração UE de conformidade				
2)	Documento				
3)	Fabricante				
4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)				
5)	Tipo de Produto	6) Artigo n.º	7) Norma	8) Relatório técnico	9) Data
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020



**EU Declaration of Conformity** <sup>1)</sup>  
*EU Konformitätserklärung*



10)	encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:
11)	2014/35/UE Diretiva Baixa Tensão, de 26 de fevereiro de 2014 2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011
12)	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
13)	Emitente
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Alemanha
15)	Local, data
16)	Assinatura juridicamente vinculativa
17)	Diretor Técnico
18)	Diretor de I&D

**(SE)**

1)	EU-försäkran om överensstämmelse				
2)	Dokument				
3)	Tillverkare				
4)	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna				
5)	Produkttyp	6) Artikelnummer	7) Standard	8) Teknisk rapport	9) Datum
	DG S 48	952078	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG S 48 FM	952098	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
	DG MOD 48	952018	EN 61643-11:2012 + A11:2018	10041875 000 00	24.11.2020
10)	överensstämmer med europeiska direktiv:				
11)	2014/35/EU:s lågspänningsdirektiv från 26 februari 2014 2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011				
12)	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men innebär ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.				
13)	Utfärdare				
14)	Hans-Dehn-Straße 1, 92318 Neumarkt, Tyskland				
15)	Plats, datum				
16)	Juridiskt bindande signatur				
17)	Utvecklingsansvarig				
18)	Direktör FoU				